

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 20 (1992)  
**Heft:** 77

**Artikel:** Tenablya de l'Associachon vaudoise dai z'ami dao patois  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242829>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Pages vaudoises

## TENABLYA DE L'ASSOCIACHON VAUDOISE DAI Z'AMI DAO PATOIS

L'è dan lo dessando 21 de mâ, à duve z'hâore mein lo quâ dâo tantoû, quand la presideinte, Marie-Luvise Goumaz, de Pouèdâo, eimbreye l'affére. (No sein pas vaudois po dâi pronme, que diâbe ! Faut bin respètâ nouthon quâ d'hâora !)

Quand ye no z'u balyî lo bondzo de cô que sant estiusâ, ye no fâ tsantâ lo "Tsanton einseimblle".

Po cein que l'è de l'oodro dâo dzo, sarâ rîdo espèdyî, tot que meint onna lettra à la poûsta, câ, rappoo votachon, tot l'è d'aboo fé. Nion l'a à repipâ.

Du que lo Comitâ l'è bon tant qu'ein 1994, lâi a tot djusto à nommâ on reimplyèceint à Monsu Paul Burnet, du que l'a démichounâ dâo Comitâ po cein que l'è trâo vilyo, que dî, et que, ora, l'è lyein de Losena. L'è Dama Margrit Longchamp, de pè Bottens, que l'è nommâie.

Sti an, n'ein duve dzein à nommâ Meinbro d'Honneu, du que fîtant lâo nonanta an ! Sant : Dama Marie Badoux, que viquessai, lâi a oncora on par de mî, pè Denges, et pu Monsu Henri Olloz, lo martsau, que l'è, li, pè Assens. No leu cosein oncora bin dâi z'annâie po vère cllioratâ lè ceresî et ôûre tsantâ lè z'osî.

Ao "divè", no dèvesant d'onna salyâta po sti tsautin, de la Fîta dâo patois pè Payerne ein 1993, et de la Radio qu'âmerai bin pe rein dere de no. Mâ, ein mîmo tein, no z'apprègnein que lâi a bin dâi dzein dein lo tienton, que vant, lo né, po recordâ noutron vilyo leingâdzo.

L'è-te pas biau, cein ?

No z'oûyien oncora Monsu Maurice Bossard no dere ôquie su lè nom de famelye de tsi no, et la presideinte no fâ remé tsantâ et pu l'è lo momeint dâi z'histoire, tsansounette, poësî, gouguenette, adan que lo bossî sè dèbotene po 'na verrâie.



Et l'è cinq hâore dâo né quand lè 25 persene que sant vegnâte, pouant sè reinmodâ po l'ottô. Lo ciè l'è tot nâi, lo veint no reçai quand l'è que no sein defro l'hôtè.

*Lo segrètero de l'AVAP : Pierro Portset de assebin  
Lo Premî à Robert dâo lè.*



## AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FOREL et einveron

### Tenâbllia statutéra

Prî dè soissanta meimbro sant vegnu le deçando 7 de mâ 1992 à Savegni, âi z'Alpè, po renommâ lo comitâ "in corpore" quemaint diant, dinse que lo presideint Fanfouet Lambelet dè Pouâidâo. L'ant dzoû onna menuta ein rassovenî dè doû z'ami qu'ant sobrâ âo quemincemeint de l'annâie : Monsu René Chevalley et Madame Nelly Genton. Dein son rappoo lo presideint l'a contâ yô lè patoisan l'ant ètâ tsantâ et recitâ dâi poésî ein patois tot dâo long de l'annâie, âi tenâblliè dè vîlyo et dein lè pèrotse. Du lo quemincemeint de l'hivè, dècoute lè z'ècoûlè de patois que sè tignant decé et delé, lâi a on "cotterd" que s'è einmandzî po recordâ lo dèvesâ et la lectoûra. On yâdzo à Forî, on coup âi Coullâie etc. Lo yâdzo que vin cein sarâ à Tserdena lo demîcro 18 de mâ 1992 à 14 h. L'è lo riére syndico de Tserdena, M. Berney qu'a z'u l'idé d'eimbantsî l'affére. Tandu l'eimpartyà famelyîre n'ein oyu dâi bî tsant, dâi galése poésî et pu assebin quauque gouguenette po cein que recafâ et recafalâ l'è destrâ po la santâ. Aprî lè bon quegnu dâi quatrèhâorè tsacon a modâ po l'ottô avoué 'nna bin galésa musica dein la tîta, clliaque dâo vîlyo dèvesâ dâi z'anchan.

M.-L. G.